

2016– 2020 годы, а также приоритетными направлениями социально-экономического развития, определенными в Национальной стратегии устойчивого развития до 2020 г. и уточненными в Концепции Национальной стратегии устойчивого развития до 2030 г [1].

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Содействие занятости и самозанятости населения в малых и средних городах РБ // [Электронный ресурс] – Режим доступа : [https://www.by.undp.org/content/belarus/-ru/home/operations/projects/poverty\\_reduction/SmallTowns.html](https://www.by.undp.org/content/belarus/-ru/home/operations/projects/poverty_reduction/SmallTowns.html). – Дата доступа : 30.10.2021.
2. Иванькина, Н. А. Концепция Нового урбанизма: предпосылки развития и основные положения / Н. А. Иванькина, М. В. Перькова // Вестн. Белгород. гос. техн. ун-та им. В. Г. Шухова. – Белгород, 2018. – 82 с.
3. Стимул развития малых городов и сел [Электронный ресурс] – 20.01.2021.– Режим доступа : <https://www.belta.by/society/view/stimulom-razvitiya-malyh-gorodov-i-sel-budet-obespechenie-nuzhdajuschih-sja-zhiljem-bez-ocheredi-bykov-424908-2021>. – Дата доступа : 26.10.2021.
4. Нуждающимся планируют без очереди предлагать жилье в малых городах и селах [Электронный ресурс] – 19.01.2021. – Режим доступа : <https://www.belta.by/society/view/nuzhdajuschimsja-planirujut-bez-ocheredi-predlagat-zhilje-v-malyh-gorodah-i-selah-424739-2021>. – Дата доступа : 26.10.2021.
5. Взлет и падение дезурбанизма в СССР [Электронный ресурс]: – Режим доступа : <https://prometej.info/vzlet-i-padenie-dezurbanizma-v-sssr>. – Дата доступа : 26.10.2021.
6. Словарь архитектурно-строительных терминов [Электронный ресурс] – Режим доступа : <http://arx.novosibdom.ru/node/759>. – Дата доступа : 30.10.2021
7. Энциклопедия. Всемирная история. [Электронный ресурс] – Режим доступа: [https://w.histrf.ru/articles/article/show/gippodam\\_dr\\_ghriech\\_ppodamos\\_iz\\_milieta\\_syn\\_ievrifonta](https://w.histrf.ru/articles/article/show/gippodam_dr_ghriech_ppodamos_iz_milieta_syn_ievrifonta). – Дата доступа : 30.10.2021.
8. Сельское хозяйство Беларуси – [Электронный ресурс] – Режим доступа : [https://ru.wikipedia.org/wiki/Сельское\\_хозяйство\\_Беларуси](https://ru.wikipedia.org/wiki/Сельское_хозяйство_Беларуси). – Дата доступа : 30.10.2021.

УДК 725 (510)

### СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ РЫНКИ В ГОРОДАХ КИТАЯ: РЕКОНСТРУКЦИЯ РЫНКА СЮЭТЯНЬВАНЬ В ЧУНЦИНЕ

Сяо Бо

---

*Белорусский национальный технический университет,  
Минск, Республика Беларусь  
E-mail: ciboa@live.cn*

*В статье рассматриваются проблемы сельскохозяйственных рынков в городах Китая и возможные пути их трансформации. Анализируется история сельскохозяйственного рынка в городе Чунцин, исследуется его соответствие местной культуре и обновлению города, превращение в фактор устойчивого развития.*

*Ключевые слова: сельскохозяйственный рынок, окрестности, обновление города, культурное наследие региона.*

В конце 2019 г. в Китае в городе Ухане произошла вспышка нового коронавируса (COVID-19). Пандемия COVID-19 стала причиной серьёзных социально-экономических последствий, включая крупнейшую мировую рецессию после Великой депрессии и массовый голод, затронувший около 265 млн человек. Это привело к переносу или отмене множества спортивных, религиозных, политических и культурных мероприятий, а широко распространённый дефицит поставок усугубился паническими покупками. Уменьшились выбросы загрязняющих веществ и парниковых газов. Школы, университеты и колледжи были закрыты либо на общенациональной, либо на местной основе в 172 странах, что затронуло приблизительно 98,5 % мирового населения школьного и студенческого возрастов. Дезинформация о вирусе распространилась через социальные сети и средства массовой информации. Известны случаи ксенофобии и дискриминации в отношении китайского народа и тех, кто воспринимается как китайцы или выходцы из регионов с высоким уровнем инфицирования [1].

Место происхождения вируса окончательно до сих пор не определено, но большое количество случаев инфекции было выявлено на оптовом рынке животных и морепродуктов в Ухани. Этим самым вновь появились опасения общественного мнения относительно содержания и использования таких пространств. Поиск информации о подобных сельскохозяйственных рынках в интернете дал, в основном, негативные новости, прежде всего из-за заботы о здоровье и безопасности населения. С быстрым развитием интернет-магазинов, сетей супермаркетов и общественных магазинов вновь возродилась тема о том, будет ли рынок сельскохозяйственной продукции ликвидирован, как он будет развиваться в будущем.

Министерством торговли КНР при регулировании рыночной системы и стандартизации рыночных норм и правил управления сельскохозяйственными рынками дано четкое определение, что сельскохозяйственный рынок является «фиксированной торговой территорией (включая киоски, магазины, торговые помещения и т. д.) и другие соответствующие объекты для продажи всех видов сельскохозяйственных продуктов на рабочем месте, где в основном продают фрукты и овощи, мясо и яйца и их продукты, морепродукты, молочные продукты, соевые продукты, приправы, деликатесы, маринованные продукты, фрукты, зерновые масла и их продукты и т. д.» [2]. Сельскохозяйственный рынок является одним из важных мест для обеспечения основной материально-экономической жизни жителей города, а шум сельскохозяйственного рынка обычно отражает уровень жизнеспособности общественных пространств и взаимодействия людей в городских сообществах.

В первые годы китайской государственности, когда страна пострадала от войны и засухи, правительство столкнулось с серьезными финансовыми и экономическими трудностями, промышленное и сельскохозяйственное производство сократились, а цены выросли. В то же время, наряду с реализацией первой пятилетки, возрос спрос на продовольствие, появились трудности в базовом продовольственном снабжении. В целях изменения напряженности в продовольственном снабжении ЦК КПК в октябре 1953 г. принял постановление о проведении плановых закупок и плановых поставок зерна. Основными элементами политики стали: плановые закупки продовольствия в сельских районах у домохозяйств с избытком продовольствия; плановые поставки продовольствия для городских и сельских жителей; контроль государства за рынком зерна, строгий контроль за частным сектором зерна; централизованное и местное разделение по управлению всем, связанным с продовольствием [3].

С тех пор Китай вступил в эпоху плановой экономики, когда крупные товары, такие как велосипеды, швейные машины, часы и др., и мелкие товары, такие как дрова, сигареты, вино, мыло, а также продукты питания, овощи, мясо, масло, одежда, обувь, уголь, корм для скота и т. д., были нормированы. Граждане получали предметы, используя выданные правительством купоны на товары, а свободная торговля была запрещена. В это время все большие и малые рынки контролировались правительством, многие из них были закрыты. Только в 1980-х гг. в Китае начались реформы, сельскохозяйственные рынки снова появились в жизни людей.

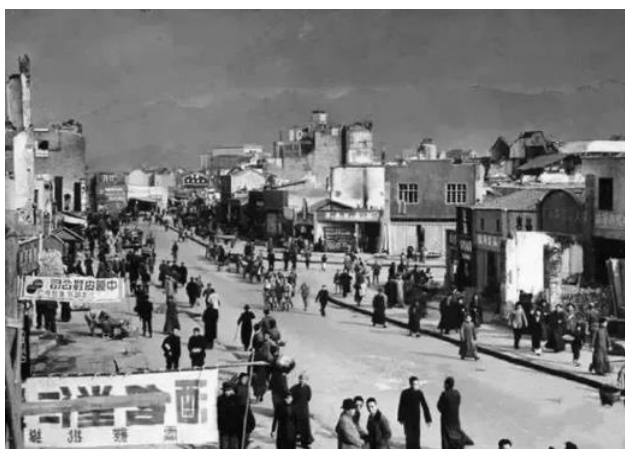
В последние годы быстрый рост сетей супермаркетов и гипермаркетов привел к изменениям на сельскохозяйственных рынках, перед которыми возникла проблема выживания. С повышением уровня жизни концепция потребления людей перешла от простого удовлетворения потребностей в одежде и еде к необходимости удовлетворения ими личных запросов и личной заботы о здоровье.

Согласно отчету о качестве жизни в Китае в 2017 г., опросу людей в возрасте 19–46 лет об отношении к торговле, 63 % из них сосредоточились на опыте работы магазинов, 70,57 % – на стиле и инновациях в магазине, 57,29 % отметили важность послепродажного обслуживания, 78 % уделили больше внимания влиянию торговли на питание и образ жизни [4]. Стала понятна возникшая проблема: как адаптировать сельскохозяйственные рынки к развитию городов и улучшению качества жизни людей, а также как улучшить условия для бизнеса и повысить конкурентоспособность рынка? Это важные проблемы, стоящие перед нынешними сельскохозяйственными рынками.

Китайские сельскохозяйственные рынки оставляют общее негативное впечатление: повсюду мусор и неприятные запахи, установка киосков не регулируется и т. д. В аквакультурных торговых рядах и в рядах с живой птицей большинство торговцев предоставляют услуги по убою живой рыбы или птицы в соответствии с требованиями покупателей. А образующи-

еся отходы вызывают неприятный запах круглый год, летом комары и мухи становятся серьезной проблемой на рынках. Но по сравнению с чистыми и аккуратными супермаркетами, на сельскохозяйственном рынке покупатели и торговцы могут торговаться, что больше соответствует привычкам людей при совершении покупок. Таким образом, разные группы людей по-разному относятся к тому, будут ли сельскохозяйственные рынки ликвидированы.

Хотя Министерство торговли КНР и различные местные правительства неоднократно направляли уведомления, требующие повышения уровня строительства объектов на рынках и управления сельскохозяйственными рынками, обеспечения безопасного удовлетворения потребностей населения, это не улучшало условия торговли. В то же время крупные сети супермаркетов усиливают конкурентное давление на работу сельскохозяйственных рынков, создавая более выгодные торговые условия и продуманное послепродажное обслуживание. Данные национального статистического управления Китая за 2008–2018 гг. показывают: масштабы строительства магазинов и супермаркетов увеличивались больше, чем на сельскохозяйственных рынках, но объемы продаж на рынках по-прежнему намного выше, чем в магазинах и в крупных сетях супермаркетов.



*Рисунок 1 – Рынок Сюэтяньвань во время Второй мировой войны*



*Рисунок 2 – Рынок Даянгоу 1970-х годов*

Сельскохозяйственный рынок всегда отражал изменения в привычках питания, образе жизни и материальных потребностях жителей, являлся важной частью истории и культуры любого города. С развитием в настоящее время глобальной интеграции, сельскохозяйственные рынки выражают конкретику географической принадлежности, демонстрируют уникальность города. Поэтому забота об обновлении сельскохозяйственного рынка является неотъемлемой частью развития каждого города, культурного возрождения региона и заслуживает повышенного внимания.

Сельскохозяйственный рынок, расположенный в районе Юйчжун города Чунцин, получил название «Сельскохозяйственный рынок Сюэтяньвань Даянгоу». Это старейший сельскохозяйственный рынок в Чунцине, его строительство восходит к 1940-м (рис. 1). Город Чунцин был второй столицей во время Второй мировой войны, подвергся многочисленным бомбардировкам японскими ВВС, центральная часть города превратилась в руины. Было много бездомных и беженцев, которые строили для проживания дома из подручных материалов, а из уличных киосков формировались рынки для торговли овощами и другими продуктами питания, мелкими товарами и т. д. С ростом количества торговцев в 1950-х вдоль улицы на протяжении 500–600 метров устроили из бамбука киоски, что сформировало открытый рынок с названием «Сельскохозяйственный рынок Даянгоу» (рис. 2). С развитием города он постепенно стал крупнейшим сельскохозяйственным рынком в городе Чунцин. Преобладало обширное открытое пространство, обеспечивая важную общественную функцию, – торговлю. В период плановой экономики этот рынок обеспечивал более половины объема товарного обмена в Чунцине, а в 1980-х был преобразован в рынок свободной торговли. Поскольку он расположен в градостроительно ценном месте города, его официально закрыли 30 июня 2010 г. Но перед этим постепенно в 1997 г. и в 2001 г. для рынка вводили недалеко по улице новые торговые площади. А первоначальное место рынка стало центральным деловым районом.



*Рисунок 3 – Сельскохозяйственный рынок Сюэтяньвань Даянгоу. 2010 г.*



*Рисунок 4 – Интерьер сельскохозяйственного рынка Сюэтяньвань Даянгоу. 2010 г.*

Поскольку этот рынок был свидетелем и частью городской истории, его возродили на этой же улице Сюэтяньвань, где к этому же 2010 году было построено 5-этажное здание нового сельскохозяйственного рынка в Чунцине (рис. 3–4). Более трети бывших торговцев рынка Даянгоу были размещены здесь, и рынок был переименован в «Сельскохозяйственный рынок Сюэтяньвань Даянгоу». Общая площадь этого 5-этажного рынка около 6600 м<sup>2</sup>: первый этаж – мясо, рыба; второй этаж – зерно, масло, овощи; третий этаж – сухие и соленые продукты; четвертый и пятый этажи – склады. Торговля на рынке основана на оптовых по-

ставках и поставках в магазины и рестораны города. Поэтому режим работы следующий: открывается в 1–2 часа ночи, все виды зерна, масла, мяса и овощей передаются в город. После 6 часов утра приходят горожане, чтобы выбрать свежие продукты.

Прошло уже почти десять лет, с тех пор как этот рынок открылся, и постепенно возникло много проблем: первая – это загрязнение. И это несмотря на то, что загрязнение, вызванное отходами, образующимися во время убоя живой птицы, всегда оставалось в центре внимания. В настоящее время рынок закрыт из-за коронавируса, тем более, что люди намеренно избегают этой зоны из-за страха. Вторая проблема состоит в том, что рынок, в отличие от своего предшественника в виде открытого общественного пространства, находится в здании. А это пространство относительно закрытое, не оборудовано устройствами, которые обеспечивали бы достаточную вентиляцию и шумозащиту, что создает плохие условия для покупателей и продавцов. В-третьих, длительное отсутствие ремонта привело здание в плохое эстетическое состояние, которое значительно ухудшено небрежными грязными рекламными вывесками. Жалобы покупателей на этом рынке: в основном обращают внимание на запахи, загрязнение окружающей среды.

На северной стороне улицы Сюэтяньвань находится исторический район Чжуншань 4-й дороги; на востоке расположилась Народная площадь, окруженная Народной аудиторией Чунцина, зданием музея Трех ущелий и историческим и культурным районом Маньшань; на южной стороне – Дворец культуры народов района Юйчжун; на западной стороне – живописный район деревни Цзяси. Это все очень привлекательные и интересные элементы города, но рынок на улице Сюэтяньвань стал самым важным объектом притяжения. Рядом, используя потенциал рынка, разместились более десяти известных ресторанов, которые стали популярной туристической достопримечательностью. Но плохо устроенная парковка на улице Сюэтяньвань серьезно ухудшает внешний вид улицы и пространство, окружающее рынок.

Традиционные сельскохозяйственные рынки были исторически сформированы урбанизацией, их единственная функция и цельное пространство обеспечивали проведение только несложных мероприятий. С развитием урбанизации общественные пространства в городах становились все более сложными. Эти процессы продолжаются, усложняются экономические отношения и жизненное поведение людей. Поэтому и сельскохозяйственные рынки, как общественные пространства, также нуждаются в функциональной диверсификации, чтобы улучшить условия использования пространств. Используется как раз то, что рынок сохранил свое значение как точка притяжения городского населения. Поэтому в дополнение к традиционной функции продажи сельскохозяйственных продуктов появляются новые, которые прежде невозможно было представить на рынке: комната для игры пожилых людей в шахматы; игровая площадка для детей; бар для воды и другие зоны отдыха и т. д. Но теперь это почти необходимо в подобных общественных пространствах. Эти новые функции требуют соответствующей поддержки разнообразием архитектурных форм и архитектурно-конструктивных решений, компоновка их в пространство торговли стала еще одной важной тенденцией на сельскохозяйственных рынках. Только сочетая и рационально проектируя традиционные и инновационные факторы, конечно, не ущемляя торговое пространство, рынок может привлечь новых покупателей, ответить на новые формы поведения и повысить жизнеспособность сельскохозяйственного рыночного пространства. С точки зрения планировки пространства, наиболее открытые площадки должны быть открыты как общественно-ориентированные торговые и досуговые зоны. Процессы, сопровождающиеся загрязнением, следует сосредоточить в относительно закрытых зонах. Совершенствование систем вентиляции и канализации должны снизить негативное воздействие на среду. Следует уделять больше внимания дизайну рекламных вывесок и щитов, фирменных логотипов на витринах и дверных проемах.

Улица Сюэтяньвань расположена в центре города, связана с различными историческими зданиями в окрестности, имеет важное историко-культурное значение, а рынок на ней, как важный элемент общественного пространства, защищает исторический контекст и со-

храняет городскую культуру. Его своевременная реконструкция сыграла заметную роль в улучшении внешнего вида города. Далее требуется обратить внимание на окружающее общественное пространство, связанное с пешеходным движением, надо увеличить озеленение и пространство для развлекательно-досуговой функции, рационально планировать транспортный поток и парковочные места.

Региональные особенности способствуют повышению узнаваемости общественного пространства и улучшению восприятия людьми города в целом. Сталкиваясь с тенденцией городской однородности, дух места обращает внимание на чувство принадлежности людей к определенной местности и отвечает чувству идентичности людей. Через рынок в конкретном городе рассматриваются характеристики населения, архитектурные и культурные достижения и экономические возможности любого региона или города. Региональные особенности городского общественного пространства находят отражение не только во взаимосвязи природной и искусственной среды, но и в понимании местными жителями роли общественного пространства в городской жизнедеятельности.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Вспышка коронавируса COVID-2019 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Вспышка\\_коронавируса\\_2019-nCoV](https://ru.wikipedia.org/wiki/Вспышка_коронавируса_2019-nCoV). – Дата обращения: 02.11.2021.
2. Стандартизация рыночных норм и правил управления сельскохозяйственным рынками: приказ 20.06.2011 [Электронный ресурс] // Департамент по строительству рыночной системы Министерства торговли КНР. Режим доступа: <http://scjss.mofcom.gov.cn/article/jingmaoluntan/ckzcfg/201106/20110607607795.shtml>. – Дата обращения: 16.02.2021 (на китайском яз.).
3. Временные меры по количественному обеспечению продовольствия в городах: приказ 25 августа 1955 г., № [1955] 14 // Государственный совет КНР. Режим доступа: <http://www.gov.cn/gongbao/shuju/1955/gwyb195514.pdf> (дата обращения: 16.02.2020) (на китайском яз.).
4. Отчет о качестве жизни для людей в Китае в 2017 году [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://sh.qq.com/a/20170806/021747.htm>. – Дата обращения: 16.02.2020 (на китайском яз.).

## ГРАДОСТРОИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ РАЗВИТИЯ ПРОМЫШЛЕННОЙ ЗАСТРОЙКИ КРУПНЫХ ГОРОДОВ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ НА ПРИМЕРЕ Г. БРЕСТА И АНАЛИЗ СОВРЕМЕННОЙ АДАПТАЦИИ И РЕНОВАЦИИ ПРОМЫШЛЕННЫХ СООРУЖЕНИЙ

Е. Б. Троцюк

---

*Брестский государственный технический университет  
и руководитель группы архитекторов ООО «ТуПлан»  
Брест, Республика Беларусь*

Промышленные территории крупных городов Республика Беларусь формировались на протяжении длительного времени. Ряд из них образовали целые промышленные районы, привязанные к железной дороге. Множество более мелких предприятий разбросаны по всей территории городов, в том числе и в исторической части, что отрицательно сказывается на экологической ситуации. Самые жесткие градостроительные ограничения устанавливаются в центральной зоне города, где с учетом мировой практики современного градостроительства уже в ближайшей перспективе следует модернизировать, перепрофилировать, либо закрыть производства 2-го – 3-го класса вредности по санитарной классификации. Регламенты в зоне ядра исторического центра города предполагают полный вывод с этих территорий всех коммунальных объектов, не связанных непосредственно с организацией и функционированием объектов и сооружений в дневное и вечернее время. Сюда же входит жесткое требование по выносу всех гаражей длительного хранения транспортных средств.